

Slovensko Kanadsko Društvo v Manitobi



S.K.D.
S.C.A.

Slovenian Canadian Association of Manitoba

127 Sovereign Cove, Winnipeg, Manitoba CANADA R2V 4X1
Phone (204) 632-5699 • Fax (204) 694-3685 • bmaligec@shaw.ca

Volume 8 Issue 6

April May June 2011

LEP POZDRAV NAŠIM ČLANOM IN PRIJATELJEM



HELLO TO ALL OUR MEMBERS AND FRIENDS

Hello to all our members and friends;

Dear Slovenians and friends, today I'm working on our news paper and it is a sunny Sunday just a gorgeous day to be outside. I wish you all nice summer sunny just like today, let the sun shine for all of us. Our Slovenian Canadian Association of Manitoba will take the summer off till September. Most of us will be traveling visiting family and friends here in Canada and also in Slovenia.

At the end of May Winnipeg was a destination for few well known visitors. Our Executives where happy to spend few hours with the Slovenian Secretary for Slovenian abroad and around the world Mr. Jesih with his assistant, with them was our Slovenian Ambassador in Ottawa Mr. Kunstel. During our special dinner

Lep pozdrav našim članom in prijateljem ;

Drage rojakinje spoštovani rojaki , danes ko vam pišem to številko našega časopisa , bi vam rad zaželel lepo poletje in naj vam vsem sonce sije tako kot danes . Naše Slovensko kanadsko društvo v Manitobi bo mirovalo do Septembra in veliko nas bo zopet pot zapeljala na obiske svojih družinskih članov tukaj v Kanadi in seveda tudi v domovini Sloveniji .

Konec Maja je Winnipeg obiskal Državni Sreketar za Slovence v zamejstvu in po svetu g. Jesih z sodelavko in našim Ambasadorjem v Ottawi g. Kunstler . Obisk je bil kratek ampak v prijetnem pogovoru smo med skupno večerjo poklepetali kako je v domovini in kaj bi lahko bilo še boljše med Slovenijo in Kanado . Naš



ROYAL LePAGE

Prime Real Estate

INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

Ivan J. Rasic

Sales Representative

1877 Henderson Hwy.
Winnipeg, Manitoba R2G 1P4

Bus: (204) 989-7900 (24 hrs)

Res: (204) 668-0924

Fax: (204) 339-5060

E-Mail: ivanrasic@royallepage.ca

WREB Medallion Club
1981, 1982, 1988, 1984,
1988, 1989, 1990, 1993
1997, 1998, 1999, 2000,
2001, 2002, 2003, 2004

See how **PERSONAL** banking can be

Entegra
Credit Union

- Cash-Back Bonus Option
- Loans as Low as Prime
- Zero transfer-in fees
- Consolidation Loans

Call: 949.7744

1105 Gateway Rd | 1335 Jefferson Ave | 121 Disraeli Hwy

www.entegra.ca



Cropo
FUNERAL CHAPEL
"Independently Owned"

We have staff on duty 24 hours a day.
Serving all faiths and cemeteries
since 1957.



1442 Main Street • Winnipeg, Manitoba • 586-8044

OFFERING:

- Earth Burials
- Cremation Services
- Pre-Arranged Funerals
- Reception Facilities
- Adjacent Parking

Clark Norman

940 Elgin Avenue

Winnipeg, MB R3E 1B4

T. 204.772.5945 F. 772.2622

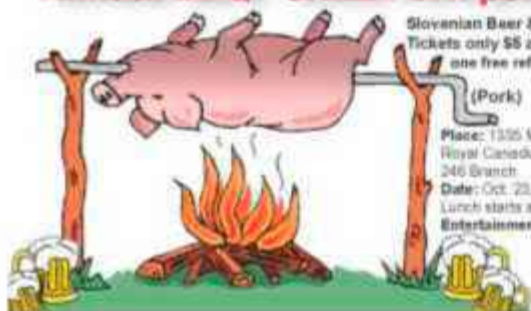
printing@kwikcopywinnipeg.com

www.kwikcopywinnipeg.com



Design & Print Centre

Annual BBQ - SALE Pork per Lb.



Slovenian Beer & Chicken
Tickets only \$5 at the door
one free refreshment

(Pork)

Place: 1335 Main Street

Royal Canadian Legion

246 Branch

Date: Oct. 23, 2011

Lunch starts at 1pm

Entertainment: Music then



**Slovenian Canadian Association of Manitoba
Board of Directors for 2010 - 2012**

President: Branko Maligec

Vice President: Mike Dovidija

Treasurer: Marjan Jakob

Secretary: Draga Znidaric

Directors:

Heidi Jakob

Marjan Znidaric

Tony Klanchar

News paper Committee:

Branko Maligec

Marjan Jakob

Heidi Jakob



KARPATY

MEATS & DELI

536 BANNERMAN AVE.

(at MCGREGOR ST.)

WINNIPEG, MANITOBA

R2W 0V6

PH. (204) 586-1395

Tuesday - Friday

8:00 a.m. - 6:00 p.m.

Saturday 8 a.m. - 4 p.m.



Continued from page 1

we touched on few items, on how to have a better relationship between Canada and Slovenia. I asked Mr. Kunstel to give our message to the Manitoba Legislator during his visit with the Manitoba Government. Mr. Kunstel said good bye to all of us. His term expired last year, and he extended his stay for this year. We wish him a successful return to his Diplomatic life where ever he will be representing Slovenia. Personally, I regret that we didn't finish our dream project that was on the table when Mr. Kunstel arrived in Canada in 2006. I was working hard to help bring all Slovenian clubs in Canada together to be one big family to represent us and our country with the best tools and ability, but the East is just not ready to shake hands with West on equal opportunities. Maybe the next person coming on Mr. Kunstel's job will have better luck. I wish him or her just that.

Our Association was celebrating the 20th. Anniversary of Slovenia on June 26th. We like to call this project Slovenian day. As every other year, this year was no exception attendance was great. We are delighted with all visitors. Our BBQ specialty was prepared by President Branko Maligec with full support of our professional chef Marjan Jakob and his volunteers in the kitchen Milan Jagodnik and our friend who is also a cook Ranko. Their professional approach is just hard to explain. I think that they did a wonderful job. It was on the level of any hotel. I would like to thank to all the volunteers starting with Heidi and Marjan Jakob, Milan Jagodnik and Ranko, thank you so much also the Znidaric family is always there to prepare the hall and sit at the door. Our Vice President Mike Dovidija did great job as music man and not to forget my son Mark Maligec who is happy to serve you all at the bar. Thank you all, without your sacrifice this event would be just impossible to organize. Our special visitor again was, Professor Bogomil Ferfila who was happy to inform us how Europe (EU) is coping with financial difficulties. Greece was the first to declare their financial fiasco and there are a few others coming out with the same issues, Portugal, Ireland, Spain and Slovenia could be one of those if job opportunities stay the same. Slovenia needs better paying jobs for their workers and retirees need their benefits and pensions to live better in a free Slovenia. I wish the Slovenian Government with Mr. Pahor the best of luck in these hard economical times.

On behalf of our members and Executives of Slovenian Canadian association of Manitoba we wish you great summer with sunny days and we look forward seeing you again in September 25th. at our meeting and our next BBQ event on October 23rd. You all are very welcome.

Branko Maligec

Ambasador Kunstel se je poslovil ker je njegov mandat istekel lani in mu je bil podaljšan še za to leto. Mi mu želimo uspeh v bodočih funkcijah. Sedaj ko se ozrem nazaj v njegovo petletno bivanje v Kanadi lahko rečem da smo imeli v začetku njegovega mandata veliko dobrih skupnih idej, vendar smo na žalost neke običali in smo ostali samo na idejah. Žal mi je ker nismo uspeli zblížati Slovenska društva v Kanadi mislim predvsem na Vzoh in Zahodni del Kanade. To sem si vedno želel da bi se vsa Slovenska društva medsebojno zblížala in da bi delovali kot ena večja družina, na žalost nismo uspeli narediti niti enega koraka v tej smeri, mogoče bo to uspelo nasledniku – ci g. Kunstla.

Naše društvo je praznovalo 20. Obletnico domovine Slovenije in to je za nas naš Slovenski dan 26. Junija. Tudi letos smo imeli polno dvorano in vsi člani in prijatelji so bili zelo zadovoljni z čudovitim kosilom. Odojki in piščanci so bili pečeni na žaru in to vam je pripravil vaš Predsednik Branko Maligec, seveda s pomočjo Marjana Jakoba našega poklicnega kuharja in njegovih volonterjev Milana Jagodnika in Ranka. Kuhinja je delovala kot vsaka restavracija v hotelih. Rad bi se zahvalil vsem volanterjem ki ste pomagali sedaj in to delate iz leta v leto, brez Vas ne bi bilo takšnih srečanj. Hvala Marjanu in Heidi Jakob, hvala Milan Jagodnik in prijatelju Ranku, hvala družini Znidarič, hvala našemu Pod Predsedniku Miku Dovidija in hvala mojemu sinu Marku Maligec ki vas vse rad postreže pri baru. Med nami je bil tudi letos naš dolgoletni prijatelj Profesor Bogomil Ferfila. Profesor Ferfila je v svojem nagovoru povedal kako je trenutno v domovini. Profesor je povedal da je EU – Evropska Unija v zelo težkem finančnem položaju. Vsi vemo da je Grčija priznala svojo finančno katastrofo sledi ji Portugalska, z Irsko in tudi Španija ima podobne težave. To se lahko se zgodi naši domovini Sloveniji saj je tudi v raznih težavah. Iz srca želimo domovini Sloveniji da si pobojša ekonomski status. Slovenija mora poskrbeti da bo več delovnih mest ki so tudi boljše plačana kot sedaj, upokojenci si želijo boljši položaj, mlade generacije so izgubile upanje v boljšo bodočnost in Državni Zbor z g. Pahorjem ima pred sabo zelo težko delo, vsi Slovenci po svetu želimo domovini veliko ekonomskih uspehov in ji čestitamo ob 20. Obletnici svoje suverenosti in samostojnosti.

V imenu naših Odbornikov in članov našega Slovensko kanadskega društva v Manitobi vam vsem želimo prijetno poletje in da preživite lepe dopuste in še enkrat se zahvaljujemo vsem ki nas obiskujete na naših prireditvah. Hvala vsem volanterjem in se vam vsem priporočamo in vas vljudno vabimo na vse naše prireditve.

Branko Maligec

PICTURES FROM BBQ - SLOVENIAN DAY JUNE 26, 2011



Continued from page 5

by skiing champions? Or Seaway sailing boats and Pipistrel ultralight aircraft? Or perhaps the superlative and brilliantly designed Gorenje household appliances? We cannot even list all the small, highly innovative companies. But their products are persistently breaking into (foreign) markets. Several factors contribute to the strong performance – from the proverbial Slovenian diligence and the geographical position at a trade crossroads, to concern for the environment, motivation and innovation. All of this lends a boutique-type quality to Slovenia's economy.

The economy is geared towards services, and Slovenia can boast top-class services in the field of information technology. It also has developed pharmaceutical and automobile manufacturing. Other major economic sectors include the food industry, electrical devices, metal processing and chemicals. Meanwhile tourism is becoming an increasingly important sector.

Science and development

Slovenian scientists of today are known to continue Slovenia's strong scientific tradition that has added many inventions to the global body of knowledge. They stand on the shoulders of giants who worked in a time with no internet connections and studying by candlelight; these are scientists such as Janez Vajkard Valvasor (a member of the Royal Society in London, 17th c.), Jurij Vega (logarithmic tables, 18th c.), Jožef Stefan (law of radiation, 19th c.), Fritz Pregl (a Nobel prize winner in organic chemistry, early 20th c.) or Herman Potočnik Noordung, a rocket engineer.

Modern Slovenia's R&D is following the footsteps of these pioneers. Today, R&D is exceptionally multifaceted and, through adherence to high standards of quality, it is recognised worldwide. In some research fields such as computer science or nanotechnology, Slovenia ranks among the top countries of the world. Knowledge is treated as one of the key pillars of national development and Slovenia's research policy pursues the path of all modern developed nations.

Tourism

Any season is the right season to visit Slovenia. This green part of Europe is indeed a special place – wherever you cross the border, you can expect an exceptional diversity of landscape that changes in spectacular fashion, while friendly people and fine cuisine, health resorts and spas, tourist farms and sports offer something for everyone. This is the place to spoil yourself.

A short drive of just over two hours brings you from the azure Mediterranean to Alpine peaks. From there it is not far to the Pannonian lowlands, or to the gently rounded Dolenjska hills. And along the way is the mysterious Karst with its subterranean world. Common to all of this is the colour green, and of course unspoilt nature. Not to mention the thermal springs! Everything is close by and accessible, so visiting Slovenia becomes an experience you will want to repeat! In Slovenia the sun shines more than 2,000 hours a year, so every season offers a pleasant break. There are many wonderful locations to charm even the most demanding guest. The golf courses, ski slopes, various sports facilities, adrenaline and other sports pursuits will thrill even the most demanding sports enthusiasts. Cycling, hiking and even extreme sports and various recreational events are all on offer.

And what do foreigners coming to Slovenia like most of all? First come expressions of enthusiasm. Then responses that Slovenia is a pleasant country that calms the spirit and refreshes the body, especially with its unspoilt nature, mild climate, hospitality, friendly people and numerous thermal springs. They like to add that Slovenia's greatness lies in its wealth of diversity, in values that have emerged over the centuries in a coexistence of man and nature, and that Slovenia is a clean, modern and safe country. There is no reason to doubt them.

Since 1991, Slovenia has been an active participant in EU and other European research and development programmes and has so far participated in over a thousand projects within the European research framework programmes alone.



ANNOUNCEMENTS

Next General meeting will be on September 25, 2011 starting at 1:00 at 1335 Main Street Royal Canadian Legion, please come out and support your Slovenian Canadian Association of Manitoba.

Slovenian Canadian Association of Manitoba will be hosting second annual BBQ sale per lb on October 23, 2011. Our BBQ is well known by quality and excellent spacing, you all are very welcome, doors will open at 12:00 PM at 1335 Main Street – Royal Canadian Legion.

PREDSEDNIKA REPUBLIKE SLOVENIJE

Slovenci smo narod trdega dela in vztrajnega boja. Zgodovina Sloveniji ni poklanjala daril. Tudi neodvisnost in samostojnost smo dosegli z lastnim prizadevanjem, tveganjem in žrtvami. Priprava za osamosvojitve je bilo civilno družbeno vretje, prežeto z močjo ideje človekovih pravic. Osamosvojitve je bila nujna in je postala resničnost zaradi zaščite človekovih pravic vseh ljudi na našem ozemlju, zaradi zavarovanja ljudi pred agresijo in nevarnostjo širitve vojne in kot pot za odpiranje nove razvojne perspektive. Vse to se je izkazalo kot nujno in dosegljivo.

Pred 20 leti smo se zavezali demokraciji, svobodi, spoštovanju človekovega dostojanstva in pravic, spoštovanju manjšin in priseljencev, odprtosti in sodelovanju z drugimi. Kot ključni temelj osamosvajanja pogosto navajamo enotnost. Res je, politična enotnost je bila izjemnega pomena, a spomnil bi rad, da je bila dosežena demokratično, upoštevala je pluralizem, usklajevanje takrat tako različnih političnih dejavnikov.

Takratna politična volja je spoštovala tudi civilno

družbo in njene pobude, ki so odpirale prostor za dialog in nove ideje. Zakaj ne bi tega recepta uporabili tudi danes, ko že skoraj malodušno ugotavljamo, kako neenotni smo. Seveda je potrebna kritična samorefleksija, vendar ne malodušje! Bodimo realni, nismo ustvarili malo. Danes se živi bolje, kot se je živel pred dvema desetletjema, odprle so se nove perspektive, tudi če jih zaradi gospodarske krize težje prepoznavamo. Kriza je razgalila številne pomanjkljivosti in napake, ki so z nami že dolgo. Danes imamo priložnost in dolžnost, da vse te pomanjkljivosti odpravimo, da vzpostavimo učinkovite mehanizme pravne države, zagotovimo solidarnost in spodbudimo ustvarjalnost, podjetnost in državljansko pogum.

Pred dvajsetimi leti so bile dovoljene sanje, danes potrebujemo predvsem verodostojne analize stanja in inovativne premisleke, kakor naprej.

Svet in Slovenija v njem sta v procesu spreminjanja. Najti in določiti moramo naše mesto v teh spremembah, izboljšati moramo kakovost vsega, kar ustvarjamo, materialnega in duhovnega.

Določimo torej preiščljene prednostne cilje in poiščimo v sebi vse najboljše za njihovo uresničevanje! Bodimo samozavestni. Današnje preizkušnje niso najtežje v naši zgodovini, so pa takšne, da zahtevajo resen premiselek in več odločnosti. Uporabimo čas in pamet, ki sta na voljo. Naredimo pogumne korake naprej.

Dr. Danilo Türk
Predsednik Republike Slovenije



VISIT FROM SLOVENIA & OTTAWA

Slovenian Secretary for Slovenians abroad and around the world Mr. Jesih and Slovenian Ambassador in Ottawa Mr. Kunstel (below)



SLOVENIA



A society on the sunny side of the Alps

There are a little over two million Slovenians, and they could all fit into a suburb of some major city of the world. To round it up, there are around 100 people per km² living in Slovenia, and on the European scale that is about half the average. Alongside the majority population of Slovenian ethnic origin, in the border areas by Hungary and Italy there are also minority communities of those nationalities, and Slovenia's constitution provides all rights for them. Various other ethnic groups, mainly from the Western Balkans, also have permanent or temporary residence in Slovenia.

Slovenians are patriotic, and value their quality of

life. Slovenians would describe themselves as hard-working, diligent and active people, individualists who speak foreign languages well. They are proud of their culture and language, which they regard as a great asset and part of the national identity. One of the greatest national symbols is Triglav in the Julian Alps, the highest peak in Slovenia and a mountain that is now more than that – it is a symbol, and reverence for it has become legendary.

Slovenians are open to difference. It is notable that many Slovenians travel, but seldom change residence. Slovenians are well educated and enjoy a low unemployment rate. Like other modern European societies, however, they face an ageing population and low birth rate.

The state

Slovenia is a democratic republic in the generation of Europe's younger democracies. Slovenia declared its independence on 25 June 1991 on the basis of a plebiscite decision six months earlier. A full 88.2 percent of voters opted for independence, with voter participation at 90 percent. This was followed by international recognition and membership of the United Nations. In 2004, Slovenia became a Member State of the EU, in 2007 it adopted the euro, thereby joining the European Monetary Union and in 2008 it was the first of the new members to hold the EU Presidency. Even before it came of age, Slovenia was an important international player – a place where statesmen from the superpowers would meet, a member of international organisations, and a country enjoying friendly ties with other countries around the world. Although young, Slovenia is therefore mature and experienced, and is intensively involved in international currents.

The Slovenian Constitution provides that Slovenia has a parliamentary system founded on the separation of legislative, executive and judicial power. The highest legislative body is the National Assembly with 90 members elected for four years. Of these one member represents the Italian and one the Hungarian minorities. The Government holds executive power. The President of Slovenia is the commander in chief of the armed forces and represents the country internationally. The President is elected for a five-year term.



History

Slovenia experienced its first days of statehood more than a thousand years ago, when southern Slav ancestors settled in this area and founded the principality of Carantania. Historians claim that this was one of the most democratic and avant-garde states of its time. It was no surprise, then, that in Thomas Jefferson's times, the writers of the American Constitution drew from principles in the Carantanian state.

Today the random traveller through Slovenia's plains or mountains can still admire the rich cultural tradition. Much also remains from the times of Hapsburg rule. For it was only in 1918 that the Slovenians joined the Croats and Serbs in a kingdom that later became Yugoslavia. Following the collapse of Socialist Yugoslavia in 1991, an entirely new period in Slovenian history began – independent Slovenia. Schoolchildren around the world would probably say that the history of Slovenia is a true fulfilment of the dreams of each one of them.

Over the centuries, through language and culture Slovenians retained its national identity. Artistic creativity among the Slovenians during the awakening of nations was largely tied to the fact that they did not have their own state. The Slovenian language became the core of the national identity and its defence. Other forms of art followed this example and later added their own share to strengthening the national identity.

Economy

The nineties were marked by economic progress typical of the more successful transition countries, and the transition to a market economy was relatively painless. Economic growth in recent years has been high, even higher than the European Union average. Employment of women is also among the highest.

At home and abroad, Slovenian companies have celebrated numerous successful and highly innovative products. Ever heard of Elan skis, the ones used

Continued on page 6